

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO.55	FRIDAY, 12 AUGUST 2016	NR.55	VRYDAG, 12 AUGUSTUS 2016
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
173	Removal of Restrictions and Proposed Rezoning Application for Erf 3125, Sasolburg Ext. 3, from "Residential: Special 1 " to "Special Business (Mixed)" for Medical Clinic with Consulting Room in terms of Metsimaholo Land Use Planning By-Laws, 2015 read with relevant section from Act 16 of 2013 (Spluma).....		2
MISCELLANEOUS		ALGEMEEN	
	Townships Board Notice		3
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold.....		7
			3
			7

[PROVINCIAL NOTICE NO.173 OF 2016]**REMOVAL OF RESTRICTIONS AND PROPOSED REZONING APPLICATION FOR ERF 3125 SASOLBURG EXT. 3 FROM "RESIDENTIAL: SPECIAL 1" TO "SPECIAL BUSINESS (MIXED)" FOR MEDICAL CLINIC WITH CONSULTING ROOM IN TERMS OF METSIMAHOLO LAND USE PLANNING BY –LAWS, 2015 READ WITH RELEVANT SECTION FROM ACT 16 OF 2013 (SPLUMA).**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 49 of Metsimaholo Land Use Planning By –Laws, 2015 that an application in terms of Section 16 (2) of the mentioned by-laws for the removal of certain conditions contained in the title deed **T7176/2016 of Erf 3125**, Sasolburg situated at nr.5 Erasmus Smit Street, as well as for the amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme, 1993 for the re-zoning of the property from "Residential: Special 1" to "Special Business (mixed)" for medical clinic with consulting room

The public is hereby invited to submit written comments, objections or representation, together with reasons in writing at:

**Manager Urban Planning Department, Second Floor, Office 206b,
Civic Centre, Metsimaholo Local Municipality,
10 Fichardt Street, or
P.O. Box 60, Sasolburg, 1947,
Tel: (016) 973-8407**

All relevant documents relating to the application will be open for inspection during normal office hours at the offices of the said authorized local authority and applicant.

Any person who wishes to object to the application or submit representations in respect thereof, together with the reasons therefore, must lodge the same in writing with the said authorized local authority at its address specified above within a period of 30 days from the first day of publication the (10 August 2016 to 10 September 2016). Should no objections in the prescribed manner be lodged it shall be regarded that there is no objections. Any person who cannot write may during normal office hours go to the municipal address stated above to be assisted in transcribing their objections, comments or representations. Any person who submits objections, comments or representations will be notified if a hearing will be held.

Details of agent:

**Ganuko Town & Regional Planning, Nemarimela T.M. 105 Tamaryn Court, Victoria Road, Bloemfontein, 9301,
Fax: 086 556 2568 ,Tel: (083 527 9755)**

TOWNSHIPS BOARD NOTICE

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the **LT Trust Building, 114 Charlotte Maxeke Street (previously Maitland Street), Room 406, 4th Floor, Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address, e-mail address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on 29 August 2016**.

a) BLOEMSPRUIT: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

The amendment comprises the amendment of the existing zoning "Special Use 24" to Part 3, Table C of the Town-Planning Scheme to read as follows:

Use zone	How indicated on map	Purposes for which land may be used	Purposes for which land in a use zone may be used with the approval of the Municipal Council
"Special Use 24" Remainder of Plot 7, portion 1 of Plot 7, portion 2 of Plot 7 and portion 3 of Plot 7 Estoire Small Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit)	Orange 1	The total development on each of these properties will be restricted to a maximum of 4 500m ² . <u>Permitted uses</u> Warehouses <u>Coverage</u> 80% <u>Height</u> Refer to Section 24 of the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986. <u>Parking</u> Refer to Table F in the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986.	None

DORPERAADSKENNISGEWING

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114 (voorheen Maitlandstraat), Bloemfontein**, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persones wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres, e-pos adres en telefoonnummers) sodat besware/vertoë met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later as **16:00 op 29 Augustus 2016**.

a) BLOEMSPRUIT: WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA:

Die wysiging behels die wysiging van die bestaande sonering "Spesiale Gebruik 24" tot Deel 3, Tabel C, van die Dorpsaanlegskema om as volg te lees:

Gebruiksone	Hoe op kaart aangedui	Doeleindes waarvoor grond gebruik mag word	Doeleindes waarvoor grond in 'n gebruiksone met goedkeuring van Munisipale Raad gebruik mag word
"Spesiale Gebruik 24" Restant van Hoewe 7, gedeelte 1 van Hoewe 7, gedeelte 2 van Hoewe 7 en gedeelte 3 van Hoewe 7, Estoire Kleinhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit)	Oranje 1	Die totale ontwikkeling op elk van hierdie eien-domme sal beperk word tot 'n maksimum van 4500m ² . <u>Toelaatbare Gebruike</u> Pakhuisse <u>Dekking</u> 80% <u>Hoogte</u> Verwys na Artikel 24 van die Bloemspruit Dorpsaanleg-skema Nr. 1 van 1986. <u>Parkering</u> Verwys na Tabel F in die Bloemspruit Dorpsaanleg-skema Nr. 1 van 1986.	Geen

	<p><u>Building Lines</u> Refer to section 6 and 7 of the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986.</p> <p><u>Vehicle entrances and exits</u> To the satisfaction of the Mangaung Metropolitan Municipality.</p> <p><u>Additional requirements</u> Parking must be shaded by the optimal use of existing trees and trees must be planted and maintained at a minimum ratio of one tree providing shade for every two parking bays in the case of single rows of parking, or one tree providing shade for every four parking bays in the case of double rows of parking, in such a manner that shade is provided for all passenger vehicle bays to the satisfaction of the General Manager: Parks and Cemeteries. The remaining portion of the premises that is not used for parking may only be used as landscaping.</p>	<p><u>Boulyne</u> Verwys na Artikel 6 en 7 van die Bloemspruit Dorpsaanlegkema Nr. 1 van 1986.</p> <p><u>Voertuig ingange en uitgange</u> Tot die bevrediging van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit.</p> <p><u>Bykomende vereistes</u> Parkering moet oorskadu word deur die optimale gebruik van bestaande bome en bome moet geplant en in stand gehou word met 'n minimum verhouding van een boom vir elke twee parkeerplekke in die geval van 'n enkel rye van parkering, of een boom vir elke vier parkeerplekke in die geval van dubbele rye van parkering, in so 'n wyse dat skadu voorsien word vir alle passasiersvoertuie parkeerplekke tot bevrediging van die Algemene Bestuurder: Parke en Begraafplase. Die oorblywende gedeelte van die perseel wat nie gebruik word vir parkering, mag slegs gebruik word as landskappering.</p>
--	---	---

a) WELKOM: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME (A12/1/7/2/8/172)

The amendment comprises the extension the scheme boundaries of the Town-Planning Scheme of Welkom, by the inclusion of the proposed subdivision of Subdivision 2 of the consolidated farm Vooruitgang No. 52, Administrative District Welkom, to the scheme area of Welkom by the allocation of the zoning "Not Yet Determined" to the proposed subdivision, [as indicated on the diagram that accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses], in order to enable the applicant to develop a Multipurpose Sport Complex.

a) WELKOM: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME (A12/1/7/2/8/172)

Die uitbreiding van die skemagrense van die Dorpsaanlegkema van Welkom deur die insluiting van voorgestelde onderverdeling van Onderverdeling 2 van die plaas Vooruitgang No. 52, Administratiewe Distrik Welkom, tot die skemagebied van Welkom met die toekenning van die sonering "Nog nie bepaal nie" (soos aangedui op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogemelde adresse beskikbaar is), tot die voorgestelde onderverdeling, ten einde die gedeelte vir 'n Meerdoelige Sport Kompleks aan te wend.

b) WELKOM: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME (A12/1/7/2/8/172(1/2016))

The amendments contain the following:

- 1) The insertion of the following **definitions** to **Part II (a)** of the Town-Planning Scheme:

“Integrated Sport Complex” means the activities and lands uses that support the sport industry and are utilized by and for the sport industry, and specifically include such other activities and facilities that assist to sustain the sporting facilities through a contractual arrangement.

“Multipurpose Sport complex” means an integrated development of facilities and activities catering for both indoor and outdoor sporting codes and includes training facilities and administrative functions. It further includes specialist facilities to enhance the skills and performance of players and officials including potential players and officials. It further includes facilities to accommodate spectators both on- and off-site and includes, for this purpose, the infrastructure and facilities for multimedia, electronic and other means to accommodate and communicate with spectators.

“Supporting Land uses” means land uses that are allowed on the premises in terms of the Land Use Scheme with the purpose to sustain the operational and maintenance aspects of the multipurpose sport complex, and includes, for this purpose, land uses and land use activities normally associated with the Zonings Residential, Business, Institutions, Educational, Commercial and Light Industrial. The supporting Land Uses may only be secured to a third party through a short-term lease or a long term lease registered in the Deeds Office. The premises may not be subdivided or parts sold via the sectional title system or a share-block scheme.

- 2) The insertion of a new zoning **“Integrated Sport Complex”** to **Part II, Table “B”** of the town-planning scheme to read as follows:

Part II, Table “B”

Zone	Map reference	Permissible Land Use	Consent use which require the special consent of the City Council
Integrated Sport Complex		Multipurpose Sport Complex	Supporting Land Uses

- 3.) The insertion of the following to **Part II**, between Section 11 and 12 of the Town-Planning Scheme to read as follows:

11. Special conditions applicable to the zoning “Integrated Sport Complex”

b) WELKOM: WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA (VERWYSING A12/1/7/2/8/172)

Die wysigings behels die volgende:

- 1) Die invoeging van die volgende woordomskrivings tot **Afdeling II (a)** van die Dorpsaanlegskema om as volg te lees:

“Geïntegreerde Sport Kompleks” beteken die aktiwiteite en grondgebruike wat gebruik word deur, en ondersteuning lewer aan die sport industrie. Dit sluit spesifiek ander fasiliteite en aktiwiteite in wat bydra tot die volhoubaarheid van die sport fasiliteite deur kontraktuele ooreenkomste.

“Meerdoellige Sport Kompleks” beteken ‘n geïntegreerde ontwikkeling van fasiliteite en aktiwiteite vir beide die binneshuise sowel as buitenshuise sportdissiplines en sluit oefen, opleiding en administratiewe funksies en fasiliteite in. Verder sluit dit ook spesialis fasiliteite in om die talent, vaardigheid en vermoëns van beide spelers en amptenare te verbeter. Dit sluit verder ook fasiliteite in om toeskouers te akkomodeer binne en buite die terrein, en vir hierdie doel, sluit ook infrastruktuur en fasiliteite in vir multimedia, elektronies en ander vorme van kommunikasie met toeskouers en ondersteuners.

“Ondersteunende Grondgebruike” beteken grondgebruike wat toegelaat word op die perseel ingevolge die Dorpsaanlegskema om die operasionele en instandhoudings aspekte van die Meerdoellige Sport Kompleks te ondersteun, en sluit vir hierdie doel, grondgebruike en grondgebruiks aktiwiteite in wat normaalweg met die Zonerings Woon, Besigheid, Institusioneel, Opvoedkundig, Kommersieël, en Ligte Nywerheid ge-assosiëer word. Die ondersteunende grondgebruike mag slegs deur ‘n derde party gesekureur word deur ‘n korttermyn huurkontrak of ‘n langtermyn huurkontrak wat in die Akte kantoor geregistreer is. Die perseel mag nie onderverdeel word of dele verkoop word d.m.v. die deeltitel sisteem of aandeleblok skema nie.

- 2) Die invoeging van die nuwe sonering **“Geïntegreerde Sport Kompleks”** tot **Afdeling II, Tabel “B”** van die Dorpsaanlegskema om soos volg te lees:

Afdeling II, Tabel “B”

Gebruik-sone	Kaart aanduiding	Toelaatbare Grondgebruike	Vergunde gebruiksreg wat die stadsraad se spesiale toestemming vereis.
Geïntegreerde Sport Kompleks		Meerdoellige Sport Kompleks	Ondersteunende Grondgebruike

- 3) Die invoeging van die volgende tot **Afdeling II**, tussen Deel 11 en 12 van die Dorpsaanlegskema om as volg te lees:

11. Spesiale voorwaardes van toepassing vir die sonering “Geïntegreerde Sport Kompleks” om soos volg te lees:

<p>(a) The following general principles and conditions are applicable to each and every application for the zoning Integrated Sport Complex:</p> <p>Coverage: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>Density: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>FAR: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>Height: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>Parking: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>Minimum erf size: as agreed with the Municipality on approved site development.</p> <p>Additional Requirements:</p> <p>(b) The sport industry activities on a piece of land zoned for Integrated Sport Complex may only commence if the following conditions are met:</p> <p>i) A Health and Safety Plan has been submitted by the developer / land owner and approved by the Municipal Emergency Services Cluster. The Health and Safety Plan as well as the Disaster Management Plan must be updated by the developer / land owner annually and approved by the Municipal Emergency Services Cluster.</p> <p>ii) If aerial vehicles are to be used during the sporting activities, a clearance issued by the Civil Aviation Authority for the use of the airspace is required.</p> <p>iii) The Municipality has approved a site development plan, showing sufficient details.</p> <p>(c) Any amendments to the Trust Deed, that materially affects the principle that the land owner holds the land in trust for the community, must be approved by the Municipality prior to the amendment being promulgated.</p> <p>(d) As the purpose of the Supporting Land Uses is to assist in the sustainability of the sport complex, the Supporting Land Uses may not become operational before the sporting facilities are operational, unless an implementation plan, indicating the phased construction and operational time frames of the different facilities, has been approved by the Municipality prior to, or as part of the building plan approval process.</p> <p>(e) The approval of an application for Supporting Land Uses is subject to the submission of signed agreements between the land owner and the tenant(s) / lessees, indicating the contribution to sustaining the sporting facilities. Any amendment to these agreements that will materially affect the sustainability principle of such agreements must be approved by the Municipality prior to such amendment becoming effective.</p> <p>(f) Application for extensions to - and changes of the sport facilities and Supporting Land Uses, that will affect any of the relations listed in Section 11 must be made in terms of the SPLUMA Act and accompanied by the updated approved Site Development Plan, which must be approved by the Municipality prior to</p>	<p>(a) Die volgende beginsels en voorwaardes is van toepassing op elke aansoek vir die sonering Geïntegreerde Sport Kompleks:</p> <p>Dekking: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan.</p> <p>Digtheid: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan</p> <p>VRV: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan</p> <p>Hoogte: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan</p> <p>Parkering: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan</p> <p>Minimum erf grootte: soos ooreengekom met die Munisipaliteit op die goeagekeurde terreinontwikkelingsplan.</p> <p>Addisionele vereistes:</p> <p>(b) Die sport aktiwiteite op grond, gesoneer as Geïntegreerde Sport Kompleks, mag slegs in aanvang neem nadat aan die volgende vereistes voldoen is:</p> <p>i) 'n Veiligheid-en Gesondheidsplan ingedien by en goedgekeur deur die Munisipale Nooddienste Groep. Die Veiligheid-en Gesondheidsplan sowel as die Ramp Bestuursplan moet jaarliks deur die ontwikkelaar / grond eienaar opgedateer word en deur die Munisipale Nooddienste Groep goedgekeur word.</p> <p>ii) Indien gebruik gemaak word van lugvaartuie tydens sport geleenthede, moet 'n klaring uitgereik wees deur die Burgerlugvaart owerheid vir die gebruik van die lugruim.</p> <p>iii) Die Munisipaliteit het 'n terrein ontwikkelings plan, wat voldoende detail aantoon, goedgekeur.</p> <p>(c) Enige wysiging aan die trust akte, wat wesenlike veranderings aan die beginsel dat die trust die grond besit namens die gemeenskap, tot gevolg het, moet deur die Munisipaliteit goedgekeur word voordat sodanige wysiging van krag mag word.</p> <p>(d) Aangesien die doel van die Ondersteunende Grondgebruike is om die volhoubaarheid van die sport kompleks te verseker, mag die Ondersteunende Grondgebruike nie operasioneel word voordat die sport fasiliteite operasioneel is nie, tensy 'n implementeringsplan, wat die verskillende fases en operasionele tydskale aantoon, goedgekeur is deur die munisipaliteit voor, of as deel van die bouplan goedkeuringsproses.</p> <p>(e) Die goedkeuring van 'n aansoek vir Ondersteunende Grondgebruike is onderhewig aan die voorlegging van getekende ooreenkomste tussen die grondeienaar en die huurder(s) wat die bydrae tot die volhoubaarheid van die sport fasiliteite aantoon. Enige wysigings tot sodanige ooreenkomste wat wesenlik die volhoubaarheidsbeginsel sal beïnvloed, moet vooraf deur die Munisipaliteit goedgekeur word alvorens dit in werking mag tree.</p> <p>(f) Aansoek vir die uitbreiding van en wysigings aan die sport fasiliteite en ondersteunende Grondgebruike, wat enige van die verhoudings in klousule 11 affekteer, moet in terme van die SPLUMA Wet gedoen word en moet vergesel word van 'n opgedateerde terrein ontwikkelingsplan. Hierdie aansoek</p>
---	---

<p>implementation. The Municipality may require audited financial statements and signed agreements to support the amendments applied for, where it concerns and affects supporting land uses.</p> <p>(g) The premises may not be subdivided or parts sold via the sectional title system or a share-block scheme, as the land owner holds the land in trust for the community. This condition must be included in the Title Deed and may not be cancelled unless approved by the Municipal Council.</p> <p>(h) The following land uses are not allowed as Supporting Land Uses:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Land uses classified under the zonings: Industry General and Noxious Industry; ii) Adult store; iii) Escort club; iv) Tavern; v) Shebeen; vi) Laundry or dry cleaning works; vii) Home Industry; viii) Panel beater and or Scrap yard; ix) Or any other land use as may be decided from time to time by the Municipality. 	<p>moet goedgekeur wees deur die Munisipaliteit voor implementering. Die Munisipaliteit mag ge-ouditeurde finansiële state en getekende ooreenkomste, wat die wysigings ondersteun, vereis.</p> <p>(g) Die perseel mag nie onderverdeel word of dele verkoop word d.m.v. die deeltitel stelsel of aandeelblok skema nie, aangesien die grondeienaar die grond in trust hou namens die gemeenskap. Hierdie voorwaarde moet ingesluit word in die titel akte en mag nie gekanselleer word tensy die Munisipale Raad daartoe instem nie.</p> <p>(h) Die volgende grondgebruike word geensins toegelaat as ondersteunende grond gebruikte nie:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Grond gebruikte geklasifiseer onder die sonerings Nywerheid Algemeen , hinderlike bedryf; ii) Volwasse ontspanningswinkel; iii) Gessellin Klub; iv) Taverne; v) Shebeen; vi) Wassery of Droogskoonmakery; vii) Tuisbedryf; viii) Paneelklopper en/of skrootwerf; ix) Enige ander grondgebruike soos van tyd tot tyd bepaal deur die Munisipale Raad.
--	--

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of Dihlabeng) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Dihlabeng) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
971	LEHLOHONOLO JOHANNES MOLOI	YES / JA
1595	NOMVULA ELIZABETH LETSIRI	YES/JA
2404	MATALA PHILLIP LENKOE	YES / JA
3091	SEKIMPANE OBED NDABA	YES / JA

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R678.00
YEARLY	R1 356.00

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R31.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R678.00
JAARLIKS	R1 356.00

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanneme van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R31.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering